

Bu eserin;
kataloglanması, dijital ortama aktarılması ve
elektronik ortamda kullanıma sunulması
İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)'nın desteğiyle
İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Atatürk Kitaplığı)
tarafından gerçekleştirilmiştir.

Proje No : İSTKA/2012/BİL/233
Destek Programı : Bilgi Odaklı Ekonomik Kalkınma Mali Destek Programı
Projeyi Destekleyen : İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)
Proje Adı : Osmanlı Dönemi Nadir Eserlerin
Kataloglanması, Dijital Ortama Aktarılması ve
Elektronik Ortamda Kullanıma Sunulması
Proje Sahibi Kuruluş : İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Proje Yüklenicisi : Yordam BT Ltd. Şti.
Proje Uygulama Yeri : Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü - Atatürk Kitaplığı
İSTANBUL – Beyoğlu

İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kütüphanesi
No. 1 K. 407

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KÜTÜPHANESİ

17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0 CM

1



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kütüphanesi
No. 1 K. 407

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

صلوة سرف و آزار امانا

بسم الله الرحمن الرحيم

يا نعيم شاه يا غياث المعتمد اللهم مدد قلبه و اجعل له من الله الصلة

لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم صل وسلم وبارك يا رب علي سيدنا نورس و اوليا

رضيه اوليا پسواي اصفيا حبيب خدا رسل كبريا

شفيع روز جزا الي افانم حضرت محمد المصطفى صلى الله

عليه و آله و سلم ما لا نهاية عظيم و شرفا و لطفا

اللهم صل وسلم وبارك يا رب علي سيدنا نورس و

اوليا نبينا ابو جح و لي المجتبي مدد و رح اسرار لاف

حضرت امام علي المرتضى رضي الله تعالى عنه و علي نور

معصوم

معصومة الطاهرة حضرت به الاسنهر حضرت معصوم محمد الاكبر

اللهم صل وسلم وبارك يا رب علي سيدنا نور مطلق اشهر

الضياء بدر الدجى منع من المصطفى حضرت جدتي الكبرى

رضي الله عنها اللهم صل وسلم وبارك يا رب علي سيدنا

نور كجند دفينه درة البيضاء و هزينة نفيسة جواهر

لي همك مستدئين عصمت سري حضرت فاطمة الزهرا

رضي الله عنها اللهم صل وسلم وبارك يا رب علي

سيدنا نور افضل الابرار و النقي علم افراد اهل المجد

و النقي حل المشكلا و اولي النها اعلم العالم و الهدا

حضرت امام حسن حقوقي الرضا رضي الله تعالى عنه و علي

نور معصومة الطاهرة مظهير في الله حضرت معصوم

الْعَبْدُ اللَّهِ الْأَمَّ صَلَّ وَسَلَّم وَبَارَكَ بِأَرْبَعِينَ عَلَى سَيِّدِنَا نُوْرٍ
 أَوَّلِيٍّ وَدَّرَةِ النَّاجِ أَصْفَاءَ عِلْمٍ وَالصُّعْفَاءِ وَالْغُرَبَاءِ وَالْيَتَامَى
 الْفُقَرَاءِ الرَّاحِيْنَ بِالْقَضَاءِ وَالصَّابِرِينَ عَلَى الْبَلَاءِ حَضْرَتِ إِمَامِ
 حُسَيْنٍ سُلْطَانِ الشَّهِيدِ وَنَسْتِ بَكْرَةً وَرَضَى اللَّهُ تَعَالَى
 عَنْهُ وَعَلَى نُوْرِ مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِينَ فَضْلَ رَبِّ الْإِلَهِ حَضْرَتِ
 مَعْصُومِ الْعَبْدِ اللَّهِ وَذَاتِ بَحْتِ الْفَاسِمِ حَضْرَتِ مَعْصُومِ
 الْفَاسِمِ الْأَمِّ صَلَّ وَسَلَّم وَبَارَكَ بِأَرْبَعِينَ عَلَى سَيِّدِنَا نُوْرٍ
 الْمَقِينِ مَقْرَأِ الْبَيْتِ زَيْدِ السَّامَةِ الطَّيِّبِ حَضْرَتِ
 إِمَامِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ رَضَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَلَى مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِينَ
 هَرِيقِ سَيِّدِ الْكَوْنِينَ حَضْرَتِ مَعْصُومِ الْحُسَيْنِ وَنَاجِ صَارِ
 التَّجَرِّدِ حَضْرَتِ مَعْصُومِ الْفَاسِمِ السَّعِيدِ الْأَمِّ صَلَّ وَسَلَّم

6
 وَبَارَكَ بِأَرْبَعِينَ عَلَى سَيِّدِنَا نُوْرِ الْخَطَائِبِ كَوْنِهِ أَوَّلِيٍّ وَدَّرَةِ النَّاجِ
 الطَّاهِرِ الطَّاهِرِ حَضْرَتِ إِمَامِ مُحَمَّدِ الْبَاقِرِ رَضَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَلَى نُوْرِ
 مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِ كَوْنِهِ الْإِبْرَاهِيمِ حَضْرَتِ مَعْصُومِ عَلَى الْإِبْرَاهِيمِ
 صَلَّ وَسَلَّم وَبَارَكَ بِأَرْبَعِينَ عَلَى سَيِّدِنَا نُوْرِ مَالِ نَطْقِ الْفَائِزِ
 مَدَارِ قُرْآنِ السَّامَةِ بِحَرِّ الْخَفَائِنِ وَمُرْتَدِ الْخَلَائِقِ حَضْرَتِ
 إِمَامِ حَقِّ الصَّادِقِ رَضَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَلَى نُوْرِ مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِ
 هَرِيقِ ضِيَاءِ بَحْسِ مَهْرِ وَهَابِ حَضْرَتِ مَعْصُومِ الْعَبْدِ اللَّهِ وَجْهِ
 الْعَادِي حَضْرَتِ مَعْصُومِ فِي الْهَادِي الْأَمِّ صَلَّ وَسَلَّم وَبَارَكَ
 بِأَرْبَعِينَ عَلَى سَيِّدِنَا نُوْرِ مَقْصِدِ الْعَازِمِ مَطْلَبِ الْجَازِمِ دَرَةِ
 الْأَظْمِ حَضْرَتِ إِمَامِ مُوسَى الْكَافِي رَضَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَلَى نُوْرِ
 مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِ نَاصِرِ الْفَائِزِ حَضْرَتِ مَعْصُومِ الصَّالِحِ

وَمَقْصِدُ الطَّالِبِ حَضْرَتِ مَعْصُومِ الطَّيِّبِ الْأَمِّ صَلَّيْهِ
 وَبَارَكَ عَلَى سَيِّدِنَا نَوْرِ مَظْهَرِ سِرِّهِ الْكَاشِفِ الْبَازِ
 مَا أَحَقَّ مَعْدَنَ الْجُودِ وَالسَّامِعَ الْكَرِيمَ وَالْعَاطِي حَضْرَتِ
 إِمَامِ عَلِيِّ الرِّضَا رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الْأَمِّ صَلَّيْهِ وَبَارَكَ
 بَارِبِ عَلَى سَيِّدِنَا نَوْرِ صَاحِبِ الْخَلْقِ الْعَظِيمِ مَالِكِ السِّرِّ الْقَدِيمِ
 أَعْلَمَ الْعِلْمِ الْمَعْلُومِ حَضْرَةَ إِمَامِ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ
 تَعَالَى عَنْهُ وَعَلَى نَوْرِ مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِ أَصْلِهِ الْقَابِلِ حَضْرَةَ
 مَعْصُومِ جَعْفَرِ الصَّادِقِ الْأَمِّ صَلَّيْهِ وَبَارَكَ
 بَارِبِ عَلَى سَيِّدِنَا نَوْرِ مَرْكَزِ أَوَانِ دَرْجَةِ الْإِبَادَةِ سَيِّدِ الْأَعْمَادِ
 صَاحِبِ الْأَرِثِ وَلِمَنِ لَمْ يَرْشَدْ وَارْتَدَّ حَضْرَتِ
 إِمَامِ عَلِيِّ النَّبِيِّ الْهَادِي رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ الْأَمِّ صَلَّيْهِ

7
 صَلَّيْهِ وَبَارَكَ بَارِبِ عَلَى سَيِّدِنَا نَوْرِ مَالِكِ السِّفِّ الْخَيْرِ
 قَابِلِ الْجَنِّشِ الصَّفَدِيِّ حَضْرَتِ إِمَامِ حَسَنِ الْعَسْكَرِيِّ
 رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَعَلَى نَوْرِ مَعْصُومَةِ الطَّاهِرِينَ الْبَرِيِّ وَالْوَرِيِّ
 حَضْرَتِ مَعْصُومِ الْجَعْفَرِ أَفْضَلِ آلِ هَاشِمٍ حَضْرَتِ مَعْصُومِ
 الْأَمِّ صَلَّيْهِ وَبَارَكَ بَارِبِ عَلَى سَيِّدِنَا نَوْرِ
 مَظْهَرِ إِيْمَانِ ثَمَرَةِ شَجَرَةِ الْإِيمَانِ سَرَّحِلِ إِبْلِ الْعُرْفَانِ
 سَيِّدِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْحُجَّانِ حَضْرَتِ إِمَامِ مُحَمَّدٍ مَهْدِيِّ صَاحِبِ
 الزَّمَانِ قُطْبِ الدُّوَرَانِ صَاحِبِ اللَّطِيفِ وَالْكَرِيمِ الْإِلَهِ
 شَاهِ أَعْرَاقِ الزَّمَانِ حُجَّةِ الْقَائِمِ الرَّحْمَنِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
 وَمَنْ يَبْعَثْهُ إِلَى يَوْمِ الْحُسْرِ وَالْمِيزَانِ بِرَحْمَتِكَ يَا رَحِيمَ الْجَنِّ
 يَا عَظِيمَ يَا غَفُورَ الْبَارِكِ بِاسْطِطَانِ

پریم حق ہود و سب

سم

بسم الله الرحمن الرحيم

تَاذِعُنَا مَظْهَرَ الْغِيَابِ بِحَمْدِهِ عَوْنًا لَكَ فِي الْبَرَاءَةِ كُلِّهَا
يَا مَوْجِدُ سُبْحَانَكَ بِعَظَمَتِكَ يَا أَلَهَ يَا أَلَهَ يَا أَلَهَ وَيُسَبِّحُكَ

يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ

اُدْرِكْنِي اُدْرِكْنِي وَعَلَيْهِ قَوْلِي يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ

وَالْاَحْوَالُ جُلَّ عَالَمًا إِلَى احْسَنِ الْحَالِ بِحَوْلِكَ وَنُورِكَ

يَا عَزِيزُ يَا مُتَعَالٍ اَللّٰهُمَّ بِحَبِيبِ رَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ

وَأَبِيهِ وَبَنِيهِ وَنِعْمَةِ وَجْهِهِ تَعَالَى خَلِّصْنَا مِنْ كُلِّ هَمٍّ

وَعَمٍّ يَا أَبَانِيهِ وَأَنْتَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ

يَا دَلِيلَ الْمُتَجَرِّبِينَ يَا غِيَاثَ الْمُشْتَغِيثِينَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ

رَبِّ الْعَالَمِينَ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا يَا أَحْمَدُ وَجْهَ رُكْرُكُم

وَعَمَّه **مُحَمَّدٌ** عَلَى الْمَرْفُوعِ وَبِذَلِكَ رَفَعَهُ
الرَّاعِي لِرَافِعِ الْأَوَّلِ وَالْقَصْدُ - يَا فَطْمَةُ الْعَوَايِدِ تَحْمَدُ عَمَّا
رَأَى فِي النَّزَائِعِ إِلَى اللَّهِ حَمْدًا لَكُمْ وَعَمَّ سَبْحَتِي **الْبَارِئُ**

三

ترجمانہ ناری علی

بسم شاه ناری علی اکبره ماثر بنیاده ابد و عدا ناک
حق تباریک الا الله هاجنا اعداوت سن کر هم و غیر مطلق
یا الله یا الله یا الله و خوری بنوکت یا محمد یا محمد
و خوری و لایت یا علی یا علی یا علی یا علی یا علی
ادریمن ادریمن یا احمه لافا اوعلی موسی الا لافا
هر بلدیسی یا فانت ایست ان کریم اف با جلی شکر
سز و دیمه یسلم الحاسب یا علی یا ائیمه یا ابراهیم یا ایزد
بر کمال محمد کمال همه صبه علی قضا اهل و ایت

(بسم الله الرحمن الرحيم)

باسم شاه تاج و عينا منظر
 في الى الله ما جنة كل هم
 بولاييك يا علي اركن و عديده مولى

نادى على قهر البواب اسم الله الرحمن الرحيم

[illegible]

م م م م
م م م م
م م

ناد على

بسم الله الرحمن الرحيم

وستور يا شاه ناد عليا مظهر العرش مجده عندنا لك في النور
الى الله صافه ادر عرفت في كل هم ونعم سحره بما طردك
يا الله كى ونور نبوتك يا محمد كى ونور ولايتك يا علي
ادر كنى كى يا ابا الحسن يا ابا الحسين يا ابا الثرب كل شئ كل
سرور رجب شافع يوم القابل

م م م
م م م
م م م

صلواتنا مشرفه

بسم الله الرحمن الرحيم

وحققه وحققه ميمه وانيه وانيه وانيه وانيه وانيه
فلما منه كل هم ونعم بما انا فيه وانت ارحم الراحمين
يا هادي الضلله اهدنا الهدى المستقيم بحق نبيك
محمد مظهره واله واولاده الطيبه والحمد لله رب العالمين

م م م
م م م
م م م

بسم الله الرحمن الرحيم

سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والاعتراف ولا
قد لا اله الا الله العلي العظيم قد صدقه الله وقتي فيه ر
وبقيته في غير يا محمد اعلى يا علي يا علي يا علي
هد روست

م م م
م م م
م م م

يا ب نعلني فيه ملك اجمع طاهر يا فقيه جليل
بقايب اجمده

انا فني لك فني ميا وفني السار فكلت ابيانا فكل
فكان كل فني الطاهر العظيم
لا اله الا الله

م م م
م م م
م م م

ATATÜRK KİTAPLIĞI

اعظمه اليك يا علي
والله عليهم مكريم

قد اعطاك بكل شيء عليا
موتوقيل ان تحمد

12.

15

صلوات نامه بود

[illegible]

ایام

بسم الله الرحمن الرحيم
 اهدني صفي واولاده واهل بيته الذين هم الملائكة
 هو عالم الغيب وشهاده هذا الزمان لهم ومعه
 انبياءهم وهدى وسميهم والطور ما انشا واهل
 الذين وسميهم واهل الغيب واولاده واهل بيته
 الله اعلم الغيب
 ونعم الله على محمد ونعم الله على محمد
 ونعم الله على محمد ونعم الله على محمد

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

وفای س

انا وعلى من نذر واحد الدنيا فراغة الاضه

وفاء

انقطاع كنز لا يفي

فَالِمْ

الظلم ظلمات يوم القيمة

فہرست

دولته الاغنياء في الدنيا لا يفتقر اليها ودول الفقراء في الاخرة
الافضل اليها

قال

الدنيا ملهم على اهل الاخرة والافقة ملهم على اهل الدنيا
وهي مضاف على اهل الله صدقه رسول الله

يا ولي علي بن موسى

استغفر الله يا علي
والله بكل شيء عليم

الله مبه سليمان والله بسم الله الرحمن الرحيم
قصر من الله وفتح قسبه وبشر المؤمنين يا محمد يا علي
الذي جفقتا عليهما فظلم العباد نسوة عونا لك
في الهوان والذل عينا لا اله الا الله حاضيه وعليه
مستحق كل نعم وعظم سبغني ادركني بحبه بلطف
كل صفه الله اكبر وجعلني مودرا في محبتك يا ارحم
الله الرحمن ومنه عندك مدد وعليك مقدر يا حي
نسبحه يا مدبر علي يا ابد القدر آغثنى يا حي
يا غنيبه وعليها منزل يا علي يا علي
ادركني ادركني ادركني بحبه اولد هنيئا له
وفظنك وقد نلت وقد نلت يا الله وبشر
بشره يا محمد وبشره ولا نك يا علي وبشره
صفاك يا صاحب النور وبشره صفاك يا فاطمه الزهراء
عنك كرسى لقم قلم نور ضيا وبشره صفاك يا امام
صه وبشره صفاك يا امام صه بدشت كبريا
وبشره صفاك يا اوددة امام وبشره صفاك يا اوددة
نورهم باله وبشره صفاك عليها منزل يا علي

بشره فوساه برهانه فوساه سلطانة فوساه
سلطانة آل علي على موسى ضيا الامم صل وسلم على
سيدنا نور جمال الله امام محمد الحق الزمير صل وسلم
على سيدنا نور جمال الله امام علي البقي الامم
صل وسلم على نور جمال الله امام جعفر الصادق
الامم صل وسلم على سيدنا نور جمال الله امام
محمد مهدي صاحب زمانه قطب الدرة قطب
ليل الزمان مبتدئ برهانه صفة الصفاء شاه
صاحب العصر وانما صلوات الله عليهم
اجمعيه وازدة امام جاوردة منهم باله
اوليه آتية فظنك بصير يا طيبة طيبة
برضاك يا ارحم الراحمين والحمد لله
يا غياث المعصية الامم محمد وال محمد صل وسلم
ولم يكن له كفؤ الا الله

ميد طلب محب درگاه عبيد

از گناه عاصم علم قطب ابراهيم

قطب اقطاب ابدال ابراهيم

فيله سجده نما - نياز نغمه

هيچاي ادايه عتق خدمت

انوار گناه

الرفعة اليك
على والله علم
بالذات المهدوية

يا ارحم الراحمين

والله على كل شيء

قدير

قصد در

محب شاه

اسم شاه

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله

دلدار انوار يا اعلى شكلاي يا اعلى وحده

حقك يا شاه مردانه شير نردانه قدرت

برور دلا - لا فناء لا اعلى لا فناء لا فناء

ولا فناء ولا فناء الا بالله العلي العظيم نصر

من الله وفتح قريب وبشر المؤمنين يا الله محمد

يا اعلى يا شاه ويلات ولي بدخانم البرزخ

قطب العارفيه شكلا - لا فناء لا فناء لا فناء

قبض يا با بركي تعالان تن يا مريد يا مريد

يا مريد

اول طلقه موعود

شريف ريد

تسليم صا

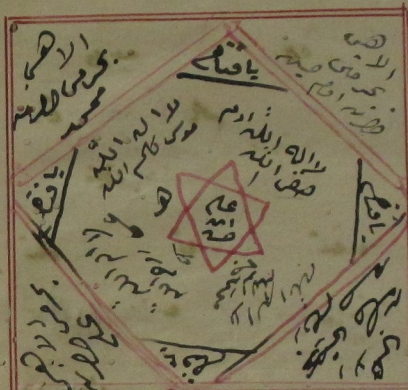
اقرار ايمانه

صداقت وفا

نطقه قائم

خفيه عهد

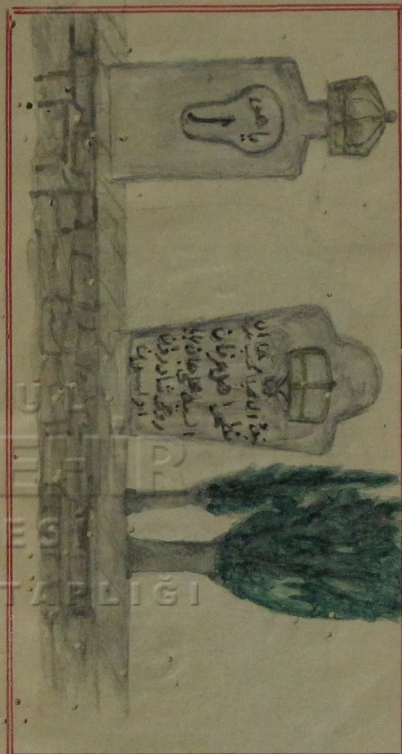
در ويشه بمان



الله باش محمد يولاشى الش
باشمد اولور انى اغنى بىرى

مولى طاهرى

٢

















[illegible]









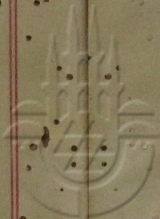
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



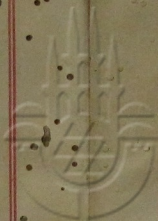
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

34

۳۹



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

صدور اهل و بیادش بر سر اهل عرفانه
مدور اهل ایحان بدور سیف مردانه
نشان بقدری مدینه سور یکم دریا نه
ملا به شیر دانه مطایفه قوه قله نه

غذا به رفته این از خانه کاهل اول بقا
سنی نظم این شانه تنه فانی صاویم بوان
عسیر قدر میرا خانه بو صایله دور و دوان
بوسر و علف ای خانه خبر دیر بی باقرات

نادر و ابر نیجه آسار ضایعه ایله نایاب
تایید قله و در تکرار علی شانه بر قلاب
اکتایع اولی اصرار معین حیدر کمر را
شیرای بصف طیار اکا رسته این غفلت

نابوری وارقم قیامت عدو مقهور و ضایعه
باز بستر جلال قدر و ایات کمال
حدید قدر صیانت کجی که ملذذ و مطایفه
شربت تاجه بخت زین اهل یا شانه

بو

بمع سرنه بر سر در سلوک اول رهبر
سنی اکا کور رعایای بنی اصف
نخایم یکم اول از فزیده ملک
فرمانک قتی استر عکاسی امیر صید

حمت اهل هم اقرار الف ذوالفقار
رفقه اولی عدو ابرار بیج مفتی سردار
بری سرکاری نظام ملک بری کربا
دکل بدوین اسرار ولی اول قاتل اشرا

یکم قوی عقیده خانه جهان ایلیم سلطان
مدد شایسته این اول آنه قوم شکل اهل آساره
مخاطره بوم فساد موقدر کوره اهل
بدنیز بوم اهل سیرانه کیر آل قزل قضا

احدله نظاره طوری کلمه دوله بدوری
کجی موقدر بدوری عجائب لطفه صید
قیام مسجد بی روی کسه هم جیل بر کس
بلیه شانه قدری اندک سیه اول شوره

ای

سپه بدوم قائم کلم ترکیه اهلالم
ایده انقاسم در حاکم ریدور اهریم

نوت دویته هانم ولایت ادر هانم
مجدد رومل وایم کهور افکارم ابراهیم

ش به اهل عفا نه
هنا به ال عثمانه

دفع دورس حد فکله اهر حالات ندر اهر
نوت رقه عکس در سینه قلع زلزلدر

عقل بدسره قاصد رفاند و فکله
کله اهر امره خادور بدور و شاه افور

ش به ش به مردانه
هنا به ندر انانه

ظهله اولم مذکبه حب ظله اولم ش به

ظهله اولم مقلبه حب ظله اولم مذکبه حب

ظهله اولم مقلبه حب ظله اولم مذکبه حب

ظهله اولم مقلبه حب ظله اولم مذکبه حب

ظهله اولم مقلبه حب ظله اولم مذکبه حب

ش به اهل عفا نه
هنا به ال عثمانه

ایک اردور ظاهر اهر مرکا اهر سیه اهر
بیش روم نقل اهر ویکس نه میل اهر

قره املیه کدر تهر دف با املیه
اولم قول انکر در کله عقیه فکله ندر املیه

ش به اهل عفا نه
هنا به ال عثمانه

غیر در کله میل اهر که نقشه عده طالع
کله ویدنی فضلا اهر اهر بنوا فکله

بیلد علم عفا نه مذکبه اولم فاکت
بیلد نظیر ساقه ویرانه کرم املیه

ش به اهل عفا نه
هنا به ال عثمانه

مقدم صفت نه اهر قوط فاکت روانه اهر
نیکه سراج هابه اهر ضایع اهر عفا نه اهر

فیه عقیه نه اهر کله ویکس نه میل اهر
بدش نام دستنه اهر نه اهر سیه هانه اهر

ش به اهل عفا نه
هنا به ال عثمانه

سجده عتبه اویانم صعد
 قطع قائم بدیانم صعد
 شریقه دیانم صعد
 تخری آتی صیقه هفتد -
 طوطی نوردر
 اید عالم نمودر
 شکر کعبه کیدر
 از راضی اولم هفتد -

دفعه کعبه یا یار
 دلم کعبه یقار
 رضا اخی آندی
 ایکن هم اینه یا ندک
 صانور کعبه آندی
 مودره اولم هفتد

سجده عتبه نوردر
 ادر ایدر بر اولم هفتد

تعلیم دیده و دود اید علی شری و صعد اید
 رطون نویسم و هید اید علی صیقه سند اید
 لوا اید صعد اید قولی شود اید
 صراط ادره هفتد اید بر آتی همدرد

شماره اهل عتبه
 هدایت اهل اید

ضمانه اخی غنیمه صیقه هفتد
 قدوس کعبه ملک اید عا صید

مکتب صید غنیمه صیقه هفتد
 نقل صیقه صیقه هفتد

شماره دفع اید
 هدایت اهل و صیقه

ضمانه اولم جهانم قدوس صیقه هفتد
 صیقه اهل عتبه اولم صیقه هفتد

صیقه ضمانه قدوس صیقه هفتد
 کعبه نقطه زیاده اولم صیقه هفتد

شماره نقطه هفتد
 ضمانه اهل اید

فاندرک ایشی تر
طوبی لیب آیتیم فقط -

الف غنه اولم صعه
صوفه دوشما نه کیرد قلم صعه
قافه اوقت قلم صعه
خانه کمر قالمه صعه

هکس الیفک ویره جله
کیمده صعه قالمه صعه
یوق خدایه اولم صعه -

صیفه بایته ادر لر
صیفه یوز اوسته سور لر
یوهان صعه کور لر
یوز آل اولم فقط -

الف یوندرک ایشی صعه
یوندرک صعه اولم قلم صعه
یوندرک لیده لیب کیم جله

دولت کلمه کیده جلد -
کزی ایشی آجا فقط -

اهو وهرده کلم جله
انجراک لمر ایه جله
صفر یار اولم صعه

ادر صعه اولم فقط -

قوه طاعی ایه جله
صعه نقد سورده قوه جله

قایشی لیم قواصفر
بر عظیم جله اولم فقط -

یوندرک ده ادر لر
قوه بره جبار کیم

ایشی لیم ایزد یار لر

دولت معیر اولم فقط -
غنییه ادر جلد ایدر

انجراک کیرد کیم

جودان صغ آریله جقد

مه بر فقه کئی

صابه نور محمد ابشی

یلم ارکانه سیلم دیشی

اوده عسکه کلم جقد

یوسوزی دیمه جوداندر

الکیمه بنم بابا محمد

باطنه هم افرا محمد

اوسولجی ارم جقد



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

نصیحت بفرستد = مرآتیه دار

بسم شاه خدمت مرادیه هوائت بفرستد بفرستد
 کشفاره قیامت دست بفرستد بفرستد (تغیث)
 طاقتی سلطان بفرستد بفرستد بفرستد
 عاجب بفرستد بفرستد

۳۳

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KİTAPLIĞI

تیمانی اقامت

بسم شاه شاه مردانه قلیم آل عباس سلیم مذهبی ارم جیفه
چهارده شنبه یازد فده فده نم کرده تا جیده نم فروخته نشسته
هدیم محمد رشید علی بر جهان محمد کمال حسبه علی لغت
صلوات

تیمانی قی

بسم شاه الله الله صبر کنه خاکه نه قیوه سر یازده
تا به شنه ولید حقه بیر اقدیرک همت کله بر جهان محمد کمال
حسبه علی لغت
صلوات

تیمانی صلوات

بسم شاه واداشنا بدنا اسلام تیدید بر جهان
صلوات

تیمانی قی

بسم شاه قیله جیل رضا قلیل دین جیل تکبیر اسم بسم الله الرحمن الرحیم
بسم الله الرحمن الرحیم الله اکبر الله اکبر ولله الحمد لله
وکی اقدیرک رفته هدا ایتا قیانه صوبرده تیغ فیکه

تیمانی ساق

بسم شاه جانه ویا شوره کیم بر دهم ایتد عقیقه جانه نورلم
دیم حق کورنر عقیقه کر بلوده رشفه عمده جانه
وینر عقیقه شول تیدیک الله صبر قلدر عقیقه سطل
ایدم جانه شاه هیتد عقیقه بر جهان محمد کمال حسبه
علی لغت
صلوات

تیمانی دار

بسم شاه ویا خافنا انقا وانه لم تقفلنا وتر صفا فکیرنه الله
الله ایله ایتد یوزم یرده اوزم وارده ایتد یوزم حقه
موی علی دیوانه بیر هودرنه جانی قیانه اگر قدرله اغرمه
ایتمه جانه قیاسی وایله دیلم کلمه حقن طلب ایلمه
الله ایله

ترجمان صراف

بسم شاه الله دوست عاشقانه صادقانه سخنان
حمید هم اثر دل کل جلال عشقه اولسون

ترجمان نیاز یا دوست

بسم شاه سر صراف دوست بیهوده دم فقط طریقت محبت ال
دل که کشته بدست بر صراف محمد کمال صریحه علی بند
یا صراف

ترجمان نیاز مدینه طاشی

بسم شاه الله دوست فقط غائب
حمید هم اثر دل کل
عشق اولسون

ترجمان غزل

بسم شاه دوست انت صلی غزل و غزل صفا اسکن غزل مدنی و ما
تشریف فضل الله تعالی طایفه اولیا و انیا ابدال ابدال یا محمد
یا علی الله اکبر والله الحمد والشکر یا غائب سکون
بر صراف محمد کمال صریحه علی بند راهلوات

ترجمان مد

بسم شاه صلوات الله وسلام الله بر شاه صیه لغت
اهل بیت مطلقه یه قصد ایدنه لغت الله علیه صلوات
بر صراف محمد کمال صریحه علی بند راهلوات

ترجمان غائب بدست

بسم شاه الله دوست فقط غائب حمید هم ساکنه ابد
کل صراف عشقه اولسون

ترجمانه صفه

بسم شاه دم اولياكم اوليا دمي بير كهكده

خطه كنهت

بسم شاه الله الله الحمد لله نعمت نعمت نرياده اوله
ارصه بر كاتاك ويره بركتي غني كل كرم اوليا دمي
بير كهكتر ك دمه كنهه

ترجمانه صفه

بسم شاه اول الله ديلم قديم الله ديلم كلدي على غفري
دست نرياده ديلم شاه ويره بير كرم العلم الجاهل دود

ترجمانه صفه

بسم شاه قدر دمرانه نعمت نرياده بركت خيل الله
بسم شاه ولايت دولت بيانه دمه هوروست
الله ايله

ترجمانه صفه

سلام على شاه شريف واهل بيت شريف لغت الله بنيد
وعلى قدسي بنيد وعلی اطلاق بنيد وعلی اسمی بنيد



ترجمانه تسليم طاقندغه

بسم شاه الله الله ايلز ارطانه اولدي ايمانم كوكلر قالمك
شك ولام تسليم طاقندغه عقد تسليم اولشيم انز فده قنه چانه
دشيم قد ايمانم بر همان محمد كاي همه صيه على بند اصلوات

ترجمانه تسليم بلكه بند الموده

بسم شاه بنيد طود كره دانه غير خي غلام سيد لغت الله بنيد
بر همان محمد كاي همه صيه على بند اهدا

ترجمانه واحدت

بسم شاه او طوره دورانه و طراغاب عيه جمع سكه انز عقه
اولوس

تبرکات شاهی

بسم شاه ترانه اولدم بکرانه منه فدای توک من محمد مصطفی به
تبرکات شاهی بنده فدای توک من محمد مصطفی به
کلی هدیه علی بن اصفهانی

تبرکات شاهی اولدم بکرانه

بسم شاه ترانه اولدم بکرانه الحمد لله فدای توک من محمد مصطفی به
محمد و علیک فریادیه اولدم بکرانه ای محمد ای عثمان شاه
علی هو دوست

تبرکات شاهی

بسم شاه اسلام علیکم ای ازهر بدو دنیا و آخرت ترک قتل و
ای ممالک قلعه اهل نظر و دهانک معنی دور و کوه
جود بکرانه عالمه ملک بدو
بنده یله نظر الله ایوانه

تبرکات شاهی

بسم شاه صلوات الله یا هدی سلام الله یا هدی بخت الله بنده
و علی قلم بنده صلوات الله علیه و علی قلم بنده و علی بنده
مؤمن

تبرکات شاهی

بسم شاه قدری و صلاک ندر سعادت و صافی ممالک روز قیامت
و مایل اولدم غم زاری اولدم کلک ارباب شکر
ایجازیه بنده محمد کل هدیه علی بن اصفهانی

تبرکات شاهی

بسم شاه سلطان انصاف و انصاف و انصاف و انصاف و انصاف
الله ایوانه ازهر بدو دنیا و آخرت ترک قتل و
و بنده یله نظر الله ایوانه و بنده یله نظر الله ایوانه
و بنده یله نظر الله ایوانه و بنده یله نظر الله ایوانه
الله ایوانه

بر اولیا مذک زیارت و در دفع بدتر جمالی اوقریه
 بسم شاه جهان در سنه ۱۰۲۰ فی ۱۰
 و در ماهی ایامی طریقی ای فطری صمدی و در سنه
 تا به کلاهی نیاز اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 دنیا با و شاه بر المشرق و المغرب فانی نوری
 به الله ساهم فی فواید صمدی و در سنه ۱۰۲۰
 کائنات صمدی به دفع اوقات المملکت علی بن محمد

برای وقت

بسم شاه اولیه آفریده ظاهر به باطنیه ظاهر به باطنیه
 علی لا یفعل الا بقدره و لا یفعل الا بقدره و لا یفعل الا بقدره
 برور و کار لغت اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 هزاره نهم و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 تا به کلاهی نوری و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 اکسید اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 به محبت برقرار صمدی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 و به کلاهی اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 به کلاهی اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰
 به کلاهی اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه ۱۰۲۰

بسم شاه جهان در سنه ۱۰۲۰ فی ۱۰
 و در ماهی ایامی طریقی ای فطری صمدی و در سنه
 تا به کلاهی نیاز اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 دنیا با و شاه بر المشرق و المغرب فانی نوری
 به الله ساهم فی فواید صمدی و در سنه ۱۰۲۰
 کائنات صمدی به دفع اوقات المملکت علی بن محمد

بسم شاه جهان در سنه ۱۰۲۰ فی ۱۰
 و در ماهی ایامی طریقی ای فطری صمدی و در سنه
 تا به کلاهی نیاز اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 دنیا با و شاه بر المشرق و المغرب فانی نوری
 به الله ساهم فی فواید صمدی و در سنه ۱۰۲۰
 کائنات صمدی به دفع اوقات المملکت علی بن محمد

بسم شاه جهان در سنه ۱۰۲۰ فی ۱۰
 و در ماهی ایامی طریقی ای فطری صمدی و در سنه
 تا به کلاهی نیاز اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 دنیا با و شاه بر المشرق و المغرب فانی نوری
 به الله ساهم فی فواید صمدی و در سنه ۱۰۲۰
 کائنات صمدی به دفع اوقات المملکت علی بن محمد

بسم شاه جهان در سنه ۱۰۲۰ فی ۱۰
 و در ماهی ایامی طریقی ای فطری صمدی و در سنه
 تا به کلاهی نیاز اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 دنیا با و شاه بر المشرق و المغرب فانی نوری
 به الله ساهم فی فواید صمدی و در سنه ۱۰۲۰
 کائنات صمدی به دفع اوقات المملکت علی بن محمد

بسم شاه جهان در سنه ۱۰۲۰ فی ۱۰
 و در ماهی ایامی طریقی ای فطری صمدی و در سنه
 تا به کلاهی نیاز اولی و در سنه ۱۰۲۰ و در سنه
 دنیا با و شاه بر المشرق و المغرب فانی نوری
 به الله ساهم فی فواید صمدی و در سنه ۱۰۲۰
 کائنات صمدی به دفع اوقات المملکت علی بن محمد

شمت یا ایله سلطان سلیم معاضه ایلیک

ایمید سلیم علی رسول درده در مانع یلانی بد قدر و الله
مده ایله شاه مردانم انرا ناله بلا در سر قزل باشیه
دکل مانع قشیه کز لری که در که صدر یرک در او قشیا
اینا حق کوهیا فلک منا فیه مرداد مشك قد شیده قشتم
وارا اهدیه بر هانم قش قش قش هم بزم چکنه شاده
بار الله باز بزم چکنه بر هر قش قش قش
کند در دور بر قشیه بر اما دپانی قشیا معاضه
صدر چکنه

ع

هانی کتانی دلی جله بزنه و جو مردی که جلی و شرونده و در شانه
هردو بزم هردو

اقراره مانع قشیه

ایز معاضه بر چکنه مشد که شیم چاده اولی کتانی شاده
حکم سیه لواطه و زنا ایته الحقه قویا بعد بر قشیا خاکه بکله
هردو و شیم سیه کله کله دونه دونه کله کله عانی دونه
باشی الله محمد علی اولی امام چانه ان اهر شیه ایما قشیه
قضا و قدره علی با خرد و قشیه نونه ایلیتی بر بلیب کیه دونه
که کله الله محمد علی بر مشدک و الحقه سیه بر بلیب کیه دونه
هردو باطل دیر کتانی باطل بلیب طریقه نا چیده اولی جلی و شرونده
عذرا قش چکنه بلیب قش و شیم قش قش قش قش قش قش
دور ایله هردو مشدک نون قش قش قش قش قش قش قش
هنگار هانی کتانی دلی اقراره چکنه قش قش قش قش قش قش

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

كفت تری علی ده ده قهقیر

سره قهقیر واقعه اولمه اشنا بیز بیکده بر
سیوه دو اسرینه لایحه روایت بیکه بر

علم الاسرار دوزخ فاهم اراچی ایلیه
قلب عزت مجلا روشنا بیز بیکه بر

کاف نونه اهری و عوثری کیمه دوزخ
یوسوزک کیمه ابرسه قیلا بیز بیکه بر

فضل تری زلف سرینه ابرسه قیلا کدشتا بکا
سره قیلا قیلا و طلاء استوا بیز بیکه بر

سوره دوقه مظهر ریشی فاهم ایلیه
جست جد ایلم تری تله کولیدز
بیکه بر

بیکه
بیکه
بیکه

غنی درانی سلاطین

محمد بنه سنا کیم المده دوزخ وار
دیلم لایحه ادا علی الاکرم وار

نعمه طاهره دوزخ وار
ایک عالمه بالله بنیم بر حیدر وار

حسن شایم صمیم وار
حقانده علفه اری حقیقت علفه وار

نیمه دوزخ وار
بوسیم بیکه حالک اولدک ایچره وار

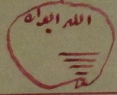
وینا بیلم بیکه جان فدر آمل اولاده
ضاحقه بد بیکه اورعه المده فاهم وار

بیکه
بیکه
بیکه

ATATÜRK KİTAPLIĞI

بسم شاه عظیم

قربان طغلب کلک کلک	دره قیوشی ازخ درکلی
عصف اوچوسنه اویانه کلک	بانه بنی فدا ارجیه قیالک
اولا شکله قدیم بسم	ازند بدین کور قیاسمی
الدیر ایچوردکیم بسمی	الله اوله سزانه کلک
اولدیه اویازی کلک	ایچ ازم ایدر دیم یانی
جهنم بدینه بن اویانه	هفت دیم اولدیه قیالک
دره قیوسلام ورجیه الدیر	اولا ال کچه اولدیه دیر
بیام هفتونه کلک کلک	الواله ال کچه اولدیه دیر
بید قیالک کلک کلک	هفت دیم اولدیه قیالک
شاه دیلته اوچشم یقیه	مزهیم صفر اویانه
قدیم بدو اونج زاده دیش	الله الیه سزانه کلک
محمد علیه اقره دیرم	سقا هم شیشی ازخ کدرم
بدین اویانه اقم صفا	ایچ قانقنه صفا کلک
جهنم محمد امدت	دره قیوسلام ورجیه الدیر
	قدیرت هیما دیوانه کلک



دره قیوشی

کل بری ای قلم اعدا نه دادنه دوغرم
 جوله سبانه ایتیم به دلاخی دیر دوغرم
 یاره یاره بدو دیم صفا ایدر
 مه غلام فاندیم و صفا دیر دوغرم
 یقین دوش ایلیم ویردم صفا ایدر
 اوش صفا صفا ایدر دیر دوغرم
 شاه زنده العا بدیه باقر صفا ایدر
 سیم قنانه ایدیم هیلدیه دیر دوغرم
 صفا کلک کلک ایدر صفا ایدر
 دوش کافم علی موس صفا دیر دوغرم
 دره قیوشی ایدر دیر دوغرم
 شولجینه خاکیا صفا دیر دوغرم
 سنک ایدر دیر دیر کلک کلک
 کلک کلک اولدیه صفا ایدر دوغرم
 فار صفا زمره سینه صفا ایدر
 آل اولدیه کلک کلک دیر دوغرم
 صفا ویرانی ابرال دیر صفا ایدر
 صفا ویرم صفا دیر اولدیه دیر دوغرم

کفت باغچه دهنه خلار درویش صبه با باغچه

ممن اسرار صه بزاره اولور بکشیش
مظاری کوان الی جان اولور بکشیش

ما کجه تنزل آتیه واقعه کتیش
صاحب علم لونه عهده اولور بکشیش

صه وصلت بدله ایچره ترک کونیه انیل
جانه ورجه جانله اندیلر جانانه اولور بکشیش

طوع بیله راه علی به طعتریر مریدیه
وارث صدری شاهی و دانه اولور بکشیش

لا انا الاعلیٰ معنی صبه ورک الیعب
یا معنی اسمای کل و عدله اولور بکشیش

کدیلر صله انانیت لیا صیه ترک ایدوب
فقیله فی الیعب سلطان اولور بکشیش

دهی بکشیش ولید برغزی فخری کیم
اولسینه صاحبه ارکان اولور بکشیش

۳۳۳۳
۳۳۳۳
۳۳۳۳
۳

در نهله دهنه خلار قتلار

فقدنه اهر اولدی دنیا کلوم
کوزیم اجدیم مائل اولدم اولوبجه

کامل اولدم صه کلامه اوقوم
الف قشم وال یا زلمه اولوبجه

ارغره یا زیلدور یا زلم
حق بیله دوشن بیرک اولور

برینجه ایچم بول بدقور غازیلس
عیش یزنده بریدل کور اولوبجه

کدک کتیه جل نلدر برید
براکل وارده کی برید

هم قیسی شاه مراد علی
الداده الوده فدر لر یا غی اولوبجه

قدنه یا زکانه کدک فخریه
م کدوریم کدوریم کیمی کیمی

اوبور هدره صه بدر هدره در
محمد معایبه کدر اولوبجه

چه کتیش ارایده بنیم
ازهر دهنه بریای فارغیم
هکده کلوه بریل کدر اولوبجه

نقص ویرانی بابا

علی بن سبه منم جانم جانم
علی بن سبه منم دریم دریم
علی بن سبه منم خاک و جودیم
علی بن سبه منم قلم و سحریم

علی بن سبه زکرمه فکرم
علی بن سبه منم دین و دینم
علی بن سبه منم دین و دینم
علی بن سبه منم دین و دینم

علی بن سبه ویرانی در دینم
کرمه دینم هم میوه آرزوم



نقص در دین صید بابا در کلاه علی

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

با خطی بودم بکلاه دینم
با خطی بودم بکلاه دینم
با خطی بودم بکلاه دینم
با خطی بودم بکلاه دینم

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه
کلاه دینم برافروخته کلاه

درگاه اصفی سید علی محمد
مؤید شاد اول غلامه بعد
بود زاده اولدنی لنا محمد



نقش سرس علی

صبا سید علی ویرم بدو زکرده و اولد الله الله
الله بر محمد علی الله دوسته محمد علی علی

اولد اولد اولد اولد اولد اولد
زکرده اولد اولد اولد اولد اولد
الله بر محمد علی علی

اولد اولد اولد اولد اولد اولد
الله بر محمد علی علی

الله بر محمد علی علی
الله بر محمد علی علی

الله بر محمد علی علی
الله بر محمد علی علی

محمد تقی بر قطعه ایدم بیات
الله دوسته محمد علی علی

محمد بر قطعه ایدم بیات
الله بر محمد علی علی

نقش سرس علی



نقش سرس علی

اولد اولد اولد اولد اولد اولد
الله بر محمد علی علی

الله بر محمد علی علی
الله بر محمد علی علی

الله بر محمد علی علی
الله بر محمد علی علی

خطای کونک نطقه فقهه درین یکی طاعت قدس مقصد
هفته دیارایه کندونه بوقلم ایکنه بکندونه جانده ایکنه



نسخه و مایه

هر کشفه صومعه اهل علمه غنیمت بطله هر وقت علم ایکنه فقهه بکندونه
صایع کانه کونه قدس مقصد بطله در هر کشفه بکندونه صومعه بطله در

در وقت بکندونه صومعه در هر وقت بکندونه هر اراغ فقهه بکندونه بکندونه
حایانه بکندونه بکندونه بکندونه بکندونه بکندونه بکندونه بکندونه

ای صومعه ناوله الله و برین کور کور و دانه بکندونه بکندونه بکندونه



اسرار دایه یاره بکندونه ایکنه اوله
سرور ملک اوله سرور عیانه ایکنه
اوله

نسخه بر سلطان

بر کشفه کشفای سید ایکنه
هفته بکندونه اسه عید

بکندونه غنیمت بکندونه
بکندونه بکندونه بکندونه

هفته اوله بکندونه
بکندونه بکندونه بکندونه

بکندونه بکندونه بکندونه
بکندونه بکندونه بکندونه

بکندونه بکندونه بکندونه
بکندونه بکندونه بکندونه



گفت در حق قاضی ابراهیم

کل دلبر اعظم بنی شاه مردانه عقیقه
دو دانه رهنمای شیر مردانه عقیقه

شاه صبه جام هند کریم بیدانه اجماع
لطیف ابروی بنفشه دهرم اولو عقیقه

شاه نعلی البیادره را بدوانه بدینده ای
اربع کتری بدینده باقری بدولت ای

هدیه اولادی محمد صفیری بدینده ای
زاهد کل ای قلی ظالم دل عولانه عقیقه

موی لازم رضا در اهل تیکه سرور
بچه عقیقه نوری ابرینر بنیاد کفری

شاه شید خیمه امم عیادیه براف
مرصه قبل منیدم قلبی ویدانه عقیقه

شاه فقر بانقیت بنفشه بل راهنه
سارخانه دیب سلوات اهل بنی راهنه

ما فی اوله بدیده دقاسی شویانده هدیه
کل فریخته اید ای دل کاهل اناسه عقیقه

در نعلی قاضی بیغه بدولت روغنی راه لای
ریت شوقه شکله ای صه المکرم

اولیای سرشاری ای شایم خال دل
صه غنیمه دیب مادم هوری دورانه عقیقه

گفت در ابراهیم

دولت کیمه سیرده باطنه بدینده
فلاک دهن بختی و فی کدر دهم
الف تاجر با شوق نقابه بدینده
اهل اطمینان علی کدر دهم

کدی سجاده به اولو دهری کیمه
بصلا ندیند جلا فر یا ندر

اش تبه ایدنی فیه ابراهیم دهری
بینه فقهه کلمه دولی کدر دهم

اجیم او دولودنه عقیقه بدینده
جفا دهم کدر دهم اولو کدر دهم

قل کدر سیرد کیم اولو دهم
کمه ابله بنفشه بختی کدر دهم

مرصه اتمن طبعش دهم
بعد اید ملام ابر کیمه

بیم شرف شمیم اجماع مستقیم
از ندر ویردنی دایم کدر دهم

خلفه ابراهیم فریم سر
شکر فایه کیم کدر دهم بدینده

از ندر سرور کیم کیمه ارجم
فلاک دهن بختی و فی کدر دهم

هم دهم
هم دهم

کشف نفسی منی لطافت

فرسانه المغه دودلری سک
در بنده ایو ساهلک نری
مجه قندانه دودلره هدرسی
اشک بکلیه جانیه عقه اولونه

قدر تریه با سوه الفی تاجی
شرفیه مغیره اوینا قاجی
اشک بکلیه نیسونه حاجی
اشک بکلیه جانیه عقه اولونه

شرفیه مغیره اسر آیلور
سلطان دکر منی علم دندور
نحیه استینا نریه ویرور
اشک بکلیه جانیه عقه اولونه

سلطانیه بدور دودی بدی
تربنجینه قضا باغلار
اوزلری جدر قورقوکی صاقلار
اشک بکلیه جانیه عقه اولونه

سلطانیه بدی بکلیه اسمی
دغم نیاز ایدر در دینش
اشک بکلیه جانیه عقه اولونه
اشک بکلیه جانیه عقه اولونه

سلطانیه
بد

مه عقه سینه واقف اولور من فرناز
کدر دکلش هر ناکه دارجه علقه دره

فالم ایوب کدر نه دیمه اکلار ایلک مضاع
قدیم الدین دار ایلک کشفه اقصا

نفسی ولی بابا

نیونه ایشاقی سیه ای قلی نریز
عشقه بریالره اوغرای صیب
بودورانه دودلره علی دکل
فاغی اندیرنه علی دکل

لطفا نه فرناز دودلره اوغرای
نحیه دریا سیه واقف ایلر
بر دهره نیرینه علی دکل
دریا دولط اولور هدایم عیدر

نشانه نیرینه دکل طلق
ولی یا با وایر سوزمه علقه
قزاق اوغرای علی دکل
اولور نفسی هدایم علقه

نم اوز ادر سیه سوزمه اون سیه
بد مملک حقای علی دکل

سلطانیه
بد

ای دلا من یز - ندم دفتر اسرار ی بیل
قیل نظر عالم ایچ یاری بیل ایچ یاری بیل

عاقی اول عیبه نظر لر جری بیل دور ی بیل
سرری کنده مرانده اول غن سار بیل

کل محب مصطفی صیدری کمری بیل
یک نظر قیل بجه کناسه بی نظار بیل

مردیم بنودن حق سینه نه کفاره باقه
موق قبل انه قدومه اولاره اساره باقه

وام بر ندمه صیپ اول در دینه بر چهار باقه
وایزین شراج ابد جنانده هفتله بازاره باقه
کل محب مصطفی ی صیدری کمری بیل
یک نظر قیل بجه کناسه بی نظار بیل

که مصلح جود کهریدر بوسونیم بر هاله سکا
کوشه منکوسه اولان بندم بدور اولاره سکا

موقعیت تبدیل اولدر سه ناکا کولر یارانه سکا
قدیمی ران ایلویه ایگلر ابد دورانه سکا

اوله ایکی اولدو طوقم راهق
صه دیوب طوقم الدنه ایرلیم

میشیک نفسی صه نفس
کنه دیرکنه کنه غاصد

میشیک رضی صه رضادر
صه دیوب طوقم الدنه ایرلیم

هه ایزل ایزل در لسه
انه هه عهده صه دیرک

صه که یله اسکار د کدر لسه
صه دیوب طوقم الدنه ایرلیم

شاه فغانی صه بیل طوقم الدنه ایرلیم
نیل ایزل باظه هه کدره سکی

کشیج ایزل دمه ایرلیم فیدری
صه دیوب طوقم الدنه ایرلیم

ATATÜRK KİTAPLIĞI

تردیم تو را کانی قدرانه
 بری فکر بر بدیدن بلاه
 او چه الحاحی هر دو به سینه
 او چه زنده بالی بینه
 کدر نیانی دکل کدر میداند

ابدال مکه سلطان کربک الزلم ایله
 عالی سولک کج بار ایست ایله
 نصیب ابره بر ایست
 فکری مجبورده هم درسته
 او رخا بویسته دار میداند

هم هم
 گفت فکری گفت

عاشق اولدر کیم قدر جانک قدر جانته
 میل صباه اغمده کیم کیم صباه
 جانته جانته ویر مکر کای عا صفا
 ویر مکرده جانته اعتداف اتمک کیم فقهانه

عشقه کیم عا عشقه او غنک کیم بروان دنه
 کیم کیم یا نه فقه شعل آتشی سوتا نه
 هاک کیم صباه اغمده ویر مکره کای اغمده
 کیم کای به به صفات آتشی فکری شانه

رباعه فرغ

مدهرف ساره لولم بود باکی مشایم
 مه رهنوی کتمه کنی مشایم
 مه لولم وقف بکتمه ارا رهنوی
 مه بکتمه کیم
 صافه کیم
 فکرم
 ۲

نسخه

در نسخه سلطان ابدال مکه فکری

محمد علیک فکری دعوا

دره میل دکل وایر میداند
 هموز فکری نیاز ایلدی
 عا میرانی دکل کار میداند

فکری از به بر ارا فکری
 اناک فکری سیه فکری بودین
 فکری کیم فکری کدر فکری بودین

کیم فکری
 اوز به اناک سیه سیه
 کیم فکری بر لولم ابدال مکه
 دا اناک بره فکری اناک
 فکری فکری بودین

صفحه سیه شانه اوله
 دکل فکری کیم ارا میداند

در نقطه نسبی غنیمت

شخص جان به اولیده جانان به نسبی بدی
درده عشاق به اولیده در غار به نسبی بدی

اود مدینه فاطمه سوره سوره افلاسله
ایچیک طایفه اولی قشای به نسبی بدی

کفری ایمانه شعله سوره ندر ایما به نسبی اولور
کفری به نسبی ایما به نسبی بدی

سین وین **مردنه** السیه وین وین
مردنه به نسبی ایما به نسبی بدی

ساقی کوسر علی شل بدی ایچیک به نسبی
جهان به نسبی اولیده در غار به نسبی بدی

مردنه سینه سینه سینه سینه سینه
جوده و جودک یلویه غفار به نسبی بدی

دعایه معنایی عاشقات که در
سه دهن قره اولیده سلطان به نسبی بدی

ویدرم
ع

در نقطه وریف سلطان

دعا کیم از نسبه نجات
یلا طلمه ایچ نسبه ایچ نسبه

بنی سوبیه مرده ابدن
سینه نسبه ویدرمه از نسبه

صفا کیم کدوب اکراه ابدن
مردنه به نسبه نسبه نسبه

بنی غنیمت کیم بدی
ضاده ایدیه ایچ نسبه

یلا کیم اطلسه زمره طای
سینه سینه ایچ نسبه نسبه

یلا کیم کیم در نسبه
صفا نسبه کدیه روز نسبه

طایفه و نسبه نسبه
سینه سینه ایچ نسبه نسبه

قصه کیم کیم در نسبه
دورس و نسبه نسبه نسبه

یلا به نسبه ویدرمه کیم بدی
جهان نسبه کیم اولیده و نسبه

بزرگوارم در بدوینک اشکی
الهی رفته آینه نهایت

دوایه طلسمه اعراضه
قاصدین در شکر و در اولیست

محمد
ع

عقده ویرانی سلطانیه

لوقا اولیغلیه - فصل صه تراغز
لوقا اولیغلیه - وید و زکریا زوان
لوقا اولیغلیه - سروری دم ابر
لوقا اولیغلیه - ندر عمه کبریا
لوقا اولیغلیه - انبیا و اولیا
لوقا اولیغلیه - آل اولادها
لوقا اولیغلیه - اول علیه بهر علی
لوقا اولیغلیه - اوته قلعه شری
لوقا اولیغلیه - مدله بی عن

محمد
ع

کوری بدوینک اولیا به بارش نیم را
عزیز علی
طرحه و فتن
نیزده شریفی

عقده سفید بیا حضرت

محمد رسول الله که اسلام دلیلم
امین رحیم شاه علی الرحمن کلدی

امین اولیغلیک نیجه بی سویم آف
رسول الله قطعه الفی صه قطعه رضا کلدی

قد اولونده ایا جانم که اولور دهر اعانم
ایکی عالمده سلطانیم حیدر کلدی
آلاش و ملاک نیجه کیم اوزانیم
وینانک قطعه عالمده علی زین علی کلدی

محمد بن اولیغلیم ارم صه در عالم
بدن دهره صو کالیم کلدی
نیزه در قاف و القیم غدر کعبه عرفان
جهان رصه صراف علی صو ضا کلدی

نصرت شاه و لایحه دفعه نوزاد
بدن رقصه و فتنه بزرگ اولیغلی
امین علی قیام اشکی طایر کلدی
بدن دهره و دل ویرمک بکایت خا کلدی

محمد رسول الله که اسلام دلیلم
که اولوقته حاجت کافر بود کلدی
در دین کلدی آف باه و باه بدوینک
بدن دهره و فتنه بزرگ اولیغلی
نقل

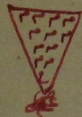
بدین بانی نادان
بدر لرزه عفا نادر
مختضه که جانان
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

بد عالم اوجده عفا نادر
رفتی عفه اوقده بانان
حقه صه بانان
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

اول کله علی اولان
هکله نکلدی ولی اولان
ایدهم اونی اولان
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

درویشی شاد البینه
فکر لری ماته البینه
هکله لسانده سلبینه
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

فقد وکله احمد ده
کونک ناله کونک افکاره
کونک کونک کونک افکاره
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه



سوزک سفینه الیبره دیوانه نطقی تاهیه
صفتت بزم مالتیه بدین زینا کدرک

مجموعه
صه

نقش البیدل محمد بدین شاه بابا (نقش)

صه صبه و عابدیه
باق و صفت لاکلیف
نقش نقش عکری دین
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

اقدم از لید صه
لغاتیم بید صه
صه ندر محمد علیدر صه
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

بلی اوله بری کاکش
اوقده نکلدی اونی
بدین زینا کدرک
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

موزیه بیق اهل انی
بدین زینا کدرک
نقش نقش لدا
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

نیل لره سرو اولان
فالتی زینا کدرک
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

بید الله اول بانک
نقش نقش لدا
صه محمد علیدر صه
وین بکشای ولید صه

شاه مردانه بر پایه قدس قلعه
بول کیده رهبدنوف بیف

کتمک استایک موبدیه بولنه
دیه ایل ایاندنه رهبدنوف

موقوفه باغنه کرمک و دیسک
فقیقه کورک کورک و کورک

ازدسینه ابرمک دیسک
لوهلم بیاندنه رهبدنوف

تسلیم ابدال و دیسک
نقش یاکمه کرمک و دیسک

کرمک و دیسک
نقش یاکمه کرمک و دیسک

نقش تسلیم ابدال و دیسک

مرشیده و ارفع طالب اولدوسک

ابدانسانده رهبدنوف

ویندیک اقداره طوقی کرمک

عبدایله بیاندنه رهبدنوف

محمد علیک دیسک کرمک

ازکر و دیسک و دیسک

اوله ایکی اقامک دیسک

اون ایلاندن رهبدنوف

مرشدک نظری مکرمک

کامل اولاهه رهبدنوف

جانده دوش قفسده عاقبت اولدوسک

تخله اوامیه جانده رهبدنوف

هریک و ازین اولدوسک

هریک و ازین اولدوسک

عصمت کرمک و دیسک

فهر بلده جانده رهبدنوف

قطعه طعنه فخر طغری

چنانچه وار اولدنه کتم اولدنه
وار ایتم چنانچه خلق وارم دت
اولدنه بندنه شت اولدنه کلام
بکندنه بدملکنه ابراهیم اولدنه
یکریا ایلمنه عید یلم
داود کلدنم جوده فخر کلدنم
عه ایلم برکدنم یکدنم ایلم
بازدم نفسی نفی ایلم
نقلنج ایلم نغمان ایلم
یا بدم بینه الله طاهر طاهر
عید ایلم بیره قانم سحر بید
مور بیلان جوده فخر کلدنم
صلب بدردنه احمد صواب
ویرانه وار اولدنه ایلم

شکر طلعی کدر دسم اله
صبر اولدنه بیره اهل شکر
لاه بنی کاوک کدنم
کاه احمد کاه کاه کدنم
هو الله شکر شکر وید بید
رحم مایه دنه حیدر کاه
زوالفقار رقصه شکر شکر
کول اولدنه فید ویردم بیل
اولدنه اسدری جوده طاهر
کاه اولدنه کاه دکی کدنم
فرمانده کلدنم یکدنم ایلم
جوده کلدنم کلدنم زانم بیل بید
هدایت ابرشمن نه الله
بیره جوده شکر شکر الله
دوقا مکنه جوده کلدنم
دوم دیرانه مده بید ایلم
قول ایکه زاننه سر ایلم
صبر کسم ایلم ایلم بید
وقار بیدنه فانی ایلم
المی طقسیم رسول الله
کسم بیل شکر شکر
بغیر اولدنه بید ایلم
بدردنه کاه ایلم
هکله محله فخر ایلم



نظمه جبرائی صبه بابا

از لوله بیلم طاق نه کلام
سوی دله آه ایوبه انعام کلام
از لوله تا ابد همه عظم دوست
ببالاک شمع پروانه کلام

دیو کلام امنی تقدیم ایوبه
صویدیم کفریت ایمان کلام

کسم قلدی از لوله نبی سینه
قلعه محاربه ارکان کلام

از لوله عهد قلدیم دوست بدینه
وقای عیب ایوبه و بیانه کلام

سلام فایده زنده سینه
ضیاء دهره روان کلام

محمد علمیه قلدیم شهادت
معدنی فضل و صبر ناله کلام

عنا صفریه ابرو و عیدت
صدایت مدنی عفان کلام

از لوله دوست الهیه بر طلدیم

ایلم همه درک متنه کلام

اصل اصلیه لازمه ای جان
قبول حق ایوبه بیانه کلام

فخه و ملک عالم رفیقیم یوسف

صویدیم همه سیمه عیان کلام

از لطف ایوبه طلدیم در بر
اوسری سر ایوبه سینه کلام

مردای بادشاه هر دو عالم

قدیر که سائنم یکان کلام

نهی دور ایوبه آل علیوف
نیدار سرور سلطان کلام

روایت بینه فریخه خرد کلام

من اول تقصیر و سه کفایت کلام

وقدم نقطه ایوبه علم و صفت
یلدیز رفیق من دربان کلام

مردی قدرت و طایه ابرار

جولاک صفت قرانه کلام

سیاه زلفه کین عالم برایشان
تعلیق هر طرف و بیانه کلام

بنده رسم التماسه ای نکلام
بنده بی حاره امانه کلام

کامانه دول قیدم فدای
میان حسنه صوانه کلام

نکالانم دکل بغضانه هیکل
ضمانه حسنه رضانه کلام

قدیم مه خانی سینه آیات
بوقصر کدره بر واه کلام

عالمه کلامدنه ای جانانه جان نیکدنه غرض
مه عقی سینه بلوب انان نیکدنه غرض

کطاعه علی بن یونس مقصوده دیر الی
فرض شهرتونه کتب رحمان نیکدنه غرض

روی اسقاط الیوبه دوسرانه ملک الی
فاریغی اراد اولوب عفتان نیکدنه غرض

طهره یاقه اویم سن ایلم بر کلامت
صافیه همد اولوب ارکان نیکدنه غرض

طهره بدیه بر وشدک آسونه غرض ویرغله
جانی تسلیم الیوب جانان نیکدنه غرض

لامکانه اقلینه غرض نیکدنه غرض
کاربانی عقله برکان نیکدنه غرض

یا وه جام صیاقی فیض الله نوری ایزوب
زنگ جاوید قالدیه صیدانه نیکدنه غرض



در نقطه جانغی غرضه بر صبه باب عقیقه

عاشقه اولاده از لونه عقله منانه کلام
جام قفنی نوری ادوب سرده سرانه کلام

دینا غیبه هکدنه نیکدنه غرض اولوب
صه بدنه کلام و بر و صه بدنه کلام

عاشقه صهاره اولاده آن علی راهنه
جانانه ایلم بش اویندیه غرض بر نیکدنه

نیکدنه غرض علی غایبه کلام ایله
کلام اولاده منافعه نیکدنه غرضانه کلام

مه عقیقه آن قیدم شهادت جانده
جانانه شهادت قیدانه نیکدنه غرضانه کلام

علم اجمار او قیدم و صه نیکدنه غرضانه کلام
مه عقیقه شریه بطیه نیکدنه غرضانه کلام

ای صفحے زیر کی صفحوں دو ورقہ

مالکی تفسیر دوسرے صلیب زمانہ مکتوب

رضه دوری ایچنه درویشی فقیه اسلامه

فقره فوقه ایدہ نک سوزی برہانہ

— 46 —



نقصی حصہ بابا مرغی طرزہ پر اوقاف

مفتی محمد رفیع

ای اسیری نفسی اولاده قدرتی بدعا داده و

واریفی ظم ایدوب نی حیفه کور آره دل

امضى نقدية قبل جده هو ارمى

صورتند آب کیل مرقی — جا پاره دند

شبطاره مثل ایهه طافیه

سیدہ رت با سہ قاضیات فاضلہ اعظمیہ

فصل اول در بیان طایفه و لقب

که بر که تفیہ بیامدی عافی رب اوطوری

عراق رب اولیہ کد کید۔ نا وانه کلوت

اسرار شری و حدیث عارفان و مریدان

بد مذہ وہ طائفیہ خا کہ طو شام

ای محبت اهداء کوشی اید به کوهی

آله افار ابد ندر جاه کبر جانانه کبر

ای محبت فانیه شاه رفیع مرقد

سرقستانی سوز و غم و مصائب کلو

شاه صبر علیه السلام علی زین العابدین

عقبة كسم دوش اولور ايك دله انسانيه

هر می باقی صفی صادره افام

دولت کیم حاکم و - عالم سلطان کلد

... ..

سعی کاظم رضا ساہوکار کا

وَمِنْ أَيْمَانِهِمْ

روز جمعه ۱۰ ذی القعدة ۱۲۸۵

112

شاه حسن المكي - عهدي دوحه

مثنوی در نظم و زبان ابدان

ای مولای دلم احمدی نظم و فعل اله
روز مشرزه محققه مؤمنه نشسته
آل اولاد بنده شویله بل استیسا
ایردی یونه ماه محرم اغلادری شکرماه
ای صلیب بکندرماتمی اولادشاه
کدریشن خانه دودنر اید ویا دایله

اغلادری برکدیلر اعلیٰ مؤمنیه
زیر ایدر صله ملانک ضرر علیانه
نار دوزخده بداییم واریدک هرکامانه
نعت ایل اول نیده صهرارانه کات
ایضا

کردیلر صه قنده بدلیه سینه عن نشسته
اولیاد انبیا رفت اواریلک شفق

سویله کل بد نطق جانده حکیمیه شفق
نعت یدر تخم مروان لعل یدر نعت

ایضا
قره العینم دیری یونه صه صیب و صیه
عاشقه ایلک عاشقانه اولکدر اهل بقیه

اولعه استرسه محققه کلک غمیه امیه
نعت 4 وین دک اولونه نرضیا امیه

ایضا
نعل شاه انبیا درها دئی نوری خدا
خارجیلر بیکدیلر اولرید صقده خدا

اندک جاننه نعت ایلرم مه دایما
صهرارانه نعت اولونه صهرارانه دایما

ایضا
بل قیانه شید اول ندر یاک کبریا
ایردی اولوقده سعادته ناله نظم خدا

ده صیغ کربلا واداه صحن کربلا
نیده انبیا ترا نوضه عجب شفا
ایضا

صه و زبان ابدان قصم دریم برکدا
استم روز خواره صه علویه انبی

نعت اولونه حکیم اولوی دوشن آل عبا
دک دکل بقیه ایلک جاننه نعت ترا

ای صلیب بکندرماتمی اولادشاه
کدریشن خانه دودنر اید ویا دایله



در نقطه سید نظام حضرت باهد

بنی محمد اهل بیتم سوید که مفضل

بنی آل رسولم یار شایم مرضا

جان و دلده قدیم در کاهنک

قره العبد محمد در حق خلق رضا

سینه یکم سرحد صاعده طاعن بقیت

بیک بضایه شیر اولی صبی کریند

نیجه یغیم بار باره یاره اولسون

بقیه ابکی باره اولدی و صبر زین العبا

ای فدا جرم سید که محمد باقری

مهر کفایت لفت اولسویه جانک اینه صبا

میف صرافت امم هر دو عالم بدو کون

مؤمن ابیک غافل اوله اقتدایت

بر کز بنی آل احمد مقتدای اهل دین

و صبر صفت کافهم بدین جاتم خدا

نیجه بیک اعمالک عنیک آکا سربدر

شکر اوله ای منافعه مرقدی موسی رضا

ل

مفتی اولاده بیور کیمه تقی کیمه نقی

شرف اولاده بیور کیمه بدکده آل عبا

شاه صن المسکینک عکری اولورک

روز محشر اولیا سیم تا که اندرینه جدا

فاکیا بنه بدینک سور ملک محمد بدینک

سره پیشر ایله سبیه باری خدا



در سرباهد

در نقطه سید نظام حضرت

سروری عالم صبیعه محمد مفضل

بنی اسلاف علی المرتضی و مرضا

جان و دلده قدیم در بانیم اول سرور

قره العبد محمد در حق خلق رضا

نیجه فانه بیج و کس سنی آلاش دقت کدر لیم

بیک بلا ایله شهر اولدی صبی کر بلا

راشم الزهرا اهل طاعت اولیغیده اول ام

دیدیلر آنک مبارک نامه زین العبا

سید نظام و وزیرانک نظایر سید

بنام بدو به ایمان محمد معظم و دند
تسمی تجدید کنی جانم علی المرحضه دند

ایچ دیکه ایدر سید ایدر و دند
چیکر بیله باغ اولون سید قلع ضا دند

بیدر قیدیلر کن رسولک صاعید یزدنک
انجیده هوش ایدر قائم حسین کر بلاد دند

و دند ایدر بیخس ایدی باغ اولونک
شره چیکر یکم بد سینه زین العباد دند

محمد باغ علوک تجیدر اولاد سید
اکامور محبت ایلک عین ایمان دند

هله بی قیص صاعید بدینک مالک ایلک اولدم
کاله ایدر دیکر بقدم اوش هداقتار دند

ایر دیکه اغزیه قدر سونه افتد یزدنک
اولدم قورنک قیقینه بنان اولون دند

قاندیه ایدر زهره قاتق قور دینک
صاعید صاعید بکرم علی دند

کوده اهل اسلامک تقید مقتدی یل
سینه و سیه دینک نقی قدری قید دند

بنی محبه خانه دایم محمد باغ
یولنه جانم ذرا ایلک تمیزد بکلا

مقدای ایتی ایدر ایدر اهل ریت
جفجف صاعید مروت صوفی کایا

یا دشا همد اعلی مروت کافرم قوریم
شا همد ایدر سوسم مروت

اهل تقیرم دینی استغیبه شفق
بیم مجید نقیلک اولیاد اولیا

عکس اولعه دینک شیعه العکس
اول محبت مروت اولاد صید بی

محمد صیبه زمانک سلطان بدو نظیر
ایلم اعدای آل ایدر اولای

و انما سید نظام اولم بود کولنده
مظفر ایلک شاعره بنی یار دند

اوبانه قهوه سزابلان اوبانه اوبانه عطر بوبانه
دعشدر بوفه دسبه کچ ارب اوکرله ارب

ارب برناج ابحه باری خوراکت
کجه اول تاجی اعبه اول هر بلورده

۴

صن الملکری ملکی ولایت پارش هیدر
فلوری مهد نیک عاشقانه درده دلورده

بدری سید نظام اوغلی قوراج قهریده لیت
بنه بدردوی و نطره نایه تیریه اندر



ای اولدایع انسانه بله کل ارب اوکرله ارب
ای ارب ارکانه کورف کل ارب اوکرله ارب

اربوا اول جانه ایسلح حق سنانیه

مشانه سوطانه ایسلح کل ارب اوکرله ارب

ارب کورده نایوط طوغری واره

وارمه ادب سوزده کل ارب اوکرله ارب

اربده اولط عافیه ارب سزاکرمه عاشق

بول برمره کمال کل ارب اوکرله ارب

اربدر ادمع حاجی نوزده ارب سقندرم طاق

قورن کنا بلیم معان کل ارب اوکرله ارب

بوادیه خطا بیدر سقندرم یوزده جو سید

جلد ویدار جو بیدر کل ارب اوکرله ارب

ترانه باب و قد نزلت به نطق

اول شهر شاه جهان عبدالعزیز گانه و سخا
بد خصیصه قدالریک فعلک صابون قلمی دروا
بیاید بر لطف کرم کاغذ فلک که بر سر دیکل
نیجه بیک خاتم درین قول اولید و طلق
راسته اولدی بول وقتیه هر کسه فلک
محمد الله سید کرم سالار دله اولونه ضا
ما الی و در آتیه دایم قلبه عطار ملک
اسم قهار کلمه قهار اید عدو ملک دروا
قوتی شیر خدا ویر سوره خدا سید شیه
و شسته بند خدا هله کردانه اولونه روا
عمر اقروده اید ختمه شکر ختمه بر قرا
ایا و نه اولونه معنی طالع افره و سما
ایله رب العالیه و هم لغوی و زلفه قار
معنی سلور افریم قلعه او شیه صابون
اول شهر علی ضایک سایه زینت بند
هر دم هر روز شیه و اوجیه افرا و سما
هر بیکه بیک زینت اید شکر اید

ملکه اولی شکر بیک بر زره سک انیل ادا
رست ازانی قلعه بدینک افکنده بیه
سلک اول مازنه طیب کیم شده در درو شفا
باب به درون قد عات ناز سیراب اولو
خانه بد لور نیم و نگاه ایشه قریب اولونه کوا



مجلس عقیقه بر شب موسم آلاک اهل لطف
مقربان کشف افواجی مشهوره ابر

عمر دوری بنویم علم انیر کا سالیف
ولایت در بندر ناه اول و شکر دیبا
کیم و بد لور زلفه قلعه شکر ختمه و سما
کوا ایشه ایشه ختمه ایشه و سما

ATATÜRK KÜTÜPHANESİ

کل که متافه اولسم دیارینه
ویرسم جابه زلف غنچه یارینه

موم ايتك جوده بني اسرائيله
ای جری کلاه جلیه بی بردارنه

اول زمانه کم از مقلدی و نظیر و در کار
نور احمد علی نوری اولود اسکات

يا محمد قرأه من تصديق أهل بيتي
وفقنا للأعلى لا سيف الأزد الفقيه

ای منافعه او قودنی بجه ال عبا
لحاله طی و کلمی و علی الخریف
ثانیه نازل و کلمی اب صد هلال آ

البضا
 قوله رحمه - مرضاة و لا يندرج فيه
 مرضاة بل يوجبها فافهم اول قوله
 سه على ما يابيه اي تكرر في بابيه

جیدینه لغتہ اوقوسوبہ اولیٰ نیرید لوزی
مذہبہ ایمانہ قائل وکلمہ حق
سوفتم نیریدی جعفریم جعفری

بعضنا الصديق الذي اجماعه مذهبه
 كبحر العبايم اهل بيته كثر
 من نقلاسي وغلبيم الـ **رسولك كثر**

در نظام روحی خدای قهار

و اهدا در سال ندر غرا و له غنی
صنع ققی جامع در هر صوره ز سار و نه غنی

عاشق خود استی عالمه غم سرری
حقه و اصل اولم در حقیه خود دیده غرض

سید جمیع انبیا صله الله علیه و آله
خبرم که در اول نماز سه غرض
اول طهارت که در نماز و در نماز
دوم غرض که در نماز و در نماز
سوم غرض که در نماز و در نماز

بدری بوضعی و من شکریم رضویه بدره
فردی بیکه - حضرت علم اسما و غیره

در نطق شریف

دکتر بخت ای ذاهد حقیقه روح انیم دلاری
که بپیش روی سیه بود غلظ انده بدنه کاری
پیش از شو اساری حکیمه ال عید حقونه چونه
ابر منبیل مقصوده اولدر اول جمله نیک واری
در عقیقه دلدارک وصاله استنیر حدیث
فیک ال خیر یدیه جانا اولدر انک خیر عاری
حکیمه ال صیلم و نه آخر دور و نه فای فنا عیده
فیک سیم غری و سه جانا حقیقت صیاد و بار
در مودت سر و حدیثه خیر دار اولیده نفی
نم نغم است و نه بد معنا و نه کیمین اول بداری

محمد
محمد

بیت

ارزاقه مقدر ده ترقیفه یوقد

تقیم الیه تلفه یوقد

الاسی الخلال طراسته صانه
ایدک بلی عالمه تلفه یوقد

ایلاک بلی سرمایه نقد کمر اولدر

صبر انیمه قدر دشته تیغ دینر اولدر

کل اصل فرمایر و نه وی دلکرم اویم
خیر و نه عیش و نه طوطی اوج و نه کمر اویم

۲۵۱

محمد در بود غلظ ابتدای انک فای اولدر بلی انیمه

ATATÜRK KİTAPLIĞI

برق نه با باد و نه بکوه کف نه سوزیدنی مار بخت
یا دوست

اسف اینر تعلق بول نش مرده دلاندر
کلور و بکر کیده لایر فلکیده اینر شکوایی

قهر لطف جلایدر جمال عیبه بالطلوع

سفر اشه اگر مردم بر غوب کنه دینی

طوالم نه تریب اولدی اکره و غم دل اما

قاریدی جبارده مصمم بولرده و دوسر اعلای

صلیم و با صید بیه کیوب سبع المانید

لباسه نازدر محصل ایدوب اسم مستطی

صیغاروم نایم روسته غیم را و فایده صیدم

جنوانه لایق نظر رهنیه کدشت اردو فزایی

شیریه بی افشانه دوستی تریبا علم درده افشانه تریبا

هفت دوست

شربت موی ایدی عاقبت دورانه بکا

وقته و شفته ایدی هرلته ویردی با ایه بکا

دار امدم قطعه دست اینم طوقب دمانی

موقت شفته قبل البت شاه مراده بکا

مخلص ویرلر تریانی فاممه ایچر علی

بوست نیشک خدمتک همه الیدی اها نه بکا

و شفته الیه ایلر سولیه دیدی ناریفت

ضام و سخته اشاریه الیدی بر جابه بکا

بقدر اقدار قدرتك استغفر

المده در تبسم اچیزه در برالم
در باره در بریم بقدر بریم

طامطم طدرله طدرله
ذمکی کدرک عمی زارتمه

طامطم کدر طدرله کدر فدرله
اشک کنی طدرله فدرله کدرک

عمی ایل عیدیه شیعه اولور والله

علی ایلهم علی الله الله الا الله

دانه الارضی مکه دله احمد میده دله

عمی عیدیه - اراده بدیم در فده برانه

طفا نه برده بشیه اولور حیل اشیه

اوچه درنده قیامت الله الله الا الله

طفا نه برده باشلار البته هم البته

کلاوه باشلار کدره قیامت الله الله الا الله

بدی احمد ایلهم عیدیه البته سید

ال صید عیدیه الله الله الا الله

ترابی دره طدرله

دوخته هسک کله کدره ای بار یا دیمه

غذیب شیدانه مکه در بریه دیمه

دری فدرله سیده ودری کله اوشاد غصه

برالف فکرم اولور به باعث ایش دیمه

هجو بارک مکه هم البته شیه اولور

بودی کاهل بنیم کله ای امداد دیمه

نیشتی فده وضا فکرم فایب انیمه ایدر

سک اندوهیل دوریه باشلار بنیا دیمه

نور هسک نادکی فکله ای انیمه شکست

کل کزار انیمه افهم سینه قوللا دیمه

بر برنیک فکله فکله ذکر ودریم روز شیه

زاهد ایلهم اولور داخل ایلمه اورا دیمه

عقل دل چانه ودری ودری انیمه انیمه

ای ترابی افیه اولور فکله استغفر دیمه



لقمانه بیدار آید و سزاوارده خانه صاحبید -

فکر اندر سبیل - آه آه آه آه

لقمانه طفق - ده تا جا - قوتی صد اجار -

ملت کجایه صبحا - آه آه آه آه

سیم قلقل - کلید دره میانه اجار - بر کجایه

هله به قیغوش ابدالم قیغوش بقدر کجایه

ایک جبه طلی کلور کرده نایم

الوصیله حاجی - آه آه آه آه

قیغوش ابدالم مقامی حارته صوره بلانم

صه سینه بلانم - آه آه آه آه

قیغوش دره امام بی اولوصیله حارته حارته

دی بانه اندکلاک بولور - آه آه آه آه

ایته کلانم دره سوره قیغوش ویردم قیغوش

هله به قیغوش ابدالم قیغوش بقدر کجایه



مردوم و مقهور باشا حفظ لایله

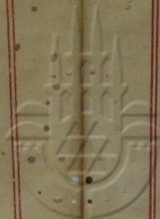
شیرین لایله باشا جوهر جانده سوزم
روح در عافیت کفر اندر سوزم
نیم اسرار الستک باقی باد سوزم
بجایم ز بیمه شراب نوا جانده سوزم
اکلیم ز مکرنا خود کینه رضوی
عالم دینه کینه شاه مردان سوزم
بکزه ز نفعی افقنا سوزم انار
غریبه صفه طوبی باز اندر نماند سوزم
برادر در فقط کینه نور و سوزم
نسخه ام کتاب بر جانده سوزم
حواله عا شوه جاده ولی کاملیم
قولی انبائه دما شدر هاند سوزم
ایسته سوز با سوره نظره کیم دلیله
یوسف لایله عا شوه دوا اند سوزم

~

قلیم انشا ایل یاسنده بولقم زی
طبعیم و صحرایی رب جانده سوزم
حقانده حکمتنا لقمه باغ افانی
عینتی معجز زیاده مهمل جانده سوزم
اسنیم زان الشیده بوزن کیمه جانده
عبدی کفر نترای دشتنا جانده سوزم
کاشم بدیل نواجم مال ال عا
کلمه کهنه شانه علم و فاند سوزم

81

21



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kıtaplığı
No. : K.407

82

Λ<



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



ربنا صل على احمد خيرة المرسلين وعلى صاحب
 الكوفة امير المؤمنين وعلى فاطمة الزهراء ام الاطمين
 وعلى الحسين وبنو ابي طالب العبا بدنيا وعلى الباقر
 والصادق عليهما وعلى علي بن ابي طالب موسى والرضا
 فخرهم وربنا والفقير الخ شجاع ابا طاهر باقر بن محمد
 علي الهادي الذي كثر شجره جنته والزهري المكي
 الحسن الخفيا عبا وعلى اقام بالقط مغبنا ومغنا آل
 بيت العزة الطيب الطاهر بنينا ربنا سيدنا محمد عليهم
 اجمعين يا الله اخت صدي ومن عتقك عتقك
 عبيدك معترف نادينا بغير الوان فيه ثوبنا لك
 في الثواب كل جرم ونعم سبحي بطنك يا الله يا الله
 يا الله وبخونك يا محمد يا محمد وبخونك يا علي
 يا علي يا علي أو دكن يا علي يا ابيها يا ابو الحسن
 يا ابو تراب صل على ربه ورحمته شفيع يوم القيامة
 شاه مردان شيرازي دان قوة پروردگار لا فتا الا
 على لا سيف الا ذو الفقار آمان يا علي مدد
 انجاء منك يا سيد الكرم نجنا وخلصنا بحسن الله

حسن الرستم

الفقير الحقير

محمد ربا

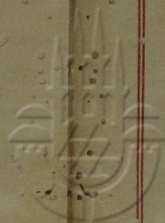
احمد بن

١٤



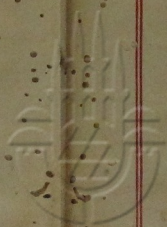
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

Λ 0



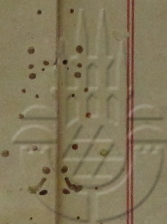
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

27



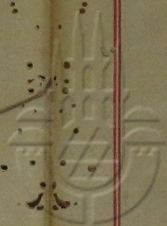
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

Λ V



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

ΛΛ



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

19



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

9.



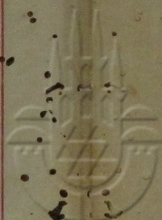
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

91



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

95



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

ALAT BAYRAKCI

KITAPLARI

No.

94

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kitaplığı

No. 1 K.407



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI